

**Рамочная конвенция
по защите морской среды
Каспийского моря**

Distr.: General
Август 2018
Original: English
Русский

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
Шестая сессия
... 2018 года, Баку, Азербайджан**

Пункт ...предварительной Повестки дня

ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2019-2020 гг.

Вступление

В Приложении 1 представлена предлагаемая Программа работы (ПР) Тегеранской конвенции и протоколов к ней на 2019-2020 годы.

Деятельность, перечисленная в ПР, основывается на выполнении решений, принятых на пятой сессии Конференции Сторон Тегеранской конвенции, Ашхабад, 30 мая 2014 года, (КС-5), Внеочередной сессии Конференции Сторон Тегеранской конвенции, Москва, 19-20 июля 2018 года, и консультациях, проведенных в ходе заседаний Подготовительного комитета к КС-6, и сделанных там рекомендаций.

В Приложение 1 включена информация о предлагаемых источниках и модальностях финансирования, в то время как в Приложении 2 подробно излагается состав Секретариата и соответствующие расходы, которые будут покрываться за счет средств Тростового фонда Конвенции.

Общие затраты в Программе работы составляют 1 135 000 долларов США и равны бюджету Тростового фонда Конвенции, представленного в Приложении II к документу TC/COP6/7, после вычитания 13% расходов на программную поддержку, которые будут выплачены ЮНЕП.

В бюджете Программы работы не отражены понимание и обязательства ЮНЕП реинвестировать 67% от ее накладных расходов (в размере до 147 550 долларов США), чтобы напрямую поддержать функционирование Секретариата (смотри сноску в Приложении 2).

Программа работы, представленная в Приложениях 1 и 2, может рассматриваться как абсолютный минимум, который тем не менее будет поглощать все финансовые резервы на конец двухгодичного периода. В этой связи мобилизация ресурсов должна занимать приоритетное место в повестке дня КС-6.

Конференция Сторон, возможно, пожелает:

- Утвердить Программу работы и бюджет Тегеранской конвенции и протоколов к ней на 2019-2020 годы;
- Обратиться к ЮНЕП и другим потенциальным донорам с просьбой о сотрудничестве и финансовой поддержке реализации Программы работы;
- Рассмотреть вопрос о том, как увеличить финансовые ресурсы для процесса Конвенции, и принять соответствующее решение.

ПРОГРАММА РАБОТЫ

1 января 2019 года – 31 декабря 2020 года

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
1	Январь 2019 - декабрь 2020	Поддержка созданной сети НОВК/НСВК	Оперативная сеть НОВК/НСВК, содействующая реализации Конвенции и протоколов	Правительства при поддержке СТК	120 000 (ТФ)
2	Январь 2019 - декабрь 2020	Завершение подготовительный мероприятий, связанных с Секретариатом, и бюджетная поддержка	Полностью укомплектованный Секретариат в Баку. Обеспеченные денежные и овещественные взносы, включая прикомандирования, Договаривающихся Сторон	Правительства при поддержке СТК и ЮНЕП	630 000 (ТФ) + доп. взносы принимающей страны, ЮНЕП и вклады в овещественной форме (см. Приложение 2)
3	Январь 2019 - декабрь 2020	Обновление Стратегического плана действий Конвенции	Обновленный Стратегический план действий Конвенции	Правительства при поддержке СТК	10 000 (ТФ)
4	Январь 2019 - декабрь 2020	Реализация Национальных планов действий по Конвенции	НПДК реализуются	Правительства при поддержке СТК	Национальные бюджеты
5	Январь 2019 - декабрь 2020	Ратификация, вступление в силу и реализация протоколов	Подготовка механизмов и программ работы для: - Протокола по ОВОС; - (Московского) протокола по НИЗД; - (Ашхабадского) Протокола по биоразнообразию. Тренинг по реализации протоколов	Правительства при поддержке СТК и международных партнеров. СТК совместно с Секретариатами Конвенции Эспо,	Учебные семинары: 40 000 (ТФ) + вклады партнеров

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
				КБР и ГПД ЮНЕП	
6	Январь 2019 - декабрь 2020	Реализация Актауского протокола	<p>Организационные мероприятия завершены и Региональный план принят и реализуется.</p> <p>Обеспечены вовлечение нефтегазовой отрасли и поддержка с ее стороны через РИГЛАРН (OSPRI), совместное программирование и прочие совместные мероприятия.</p> <p>Программа тренинга и обучения в действии</p> <p>Комплексные учебные семинары в увязке с совещанием национальных оперативных органов в рамках Актауского протокола в 2019 и 2020 годах</p>	<p>Правительства при поддержке СТК</p> <p>СТК при поддержке правительств и РИГЛАРН (OSPRI)</p> <p>СТК через РИГЛАРН (OSPRI)/ИМО</p>	40 000 (ТФ); 180 000 (ЕБ)
7	Январь 2019 - декабрь 2020	Мониторинг, отчетность и обмен информацией	<p>Проект Протокола по мониторингу, оценке и обмену информацией разработан для рассмотрения и принятия КС-7</p> <p>ПМОС в стадии реализации: результаты деятельности РГ по мониторингу и оценке</p> <p>Пять национальных отчетов, подготовленных в соответствии с Унифицированным форматом отчетности</p>	<p>Правительства при поддержке СТК</p> <p>РГ по мониторингу при поддержке СТК, КАСПКОМ</p> <p>Правительства</p>	<p>40 000 (ТФ)</p> <p>40 000 (ТФ): + нац. бюджеты + поддержка ЕБ</p> <p>Нац. бюджеты</p>

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
			Второй Доклад о состоянии окружающей среды Каспийского моря опубликован и распространен	СТК и координаторы в правительствах при содействии ГРИД-Арендал	20 000 (ТФ)
			Функционирующий Каспийский центр экологической информации, основанный на веб-технологиях	Координаторы по вопросам информации и СТК при поддержке ГРИД-Арендал	20 000 (ТФ) + нац. бюджеты + поддержка ЕБ
8	Январь 2019 - декабрь 2020	Сотрудничество с международными организациями и поддержка с их стороны	Обеспечены соглашения о сотрудничестве и/или финансирование со стороны ГЭФ, ЗКФ, ЮНЕП, ПРООН, ИМО, ФАО	Правительства при поддержке СТК и международных партнеров	Бюджеты донорских правительств и международных организаций
9	Январь 2019 - декабрь 2020	Проект по адаптации к изменению климата	Проект разработан и представлен в Зеленый климатический фонд	СТК, частный сектор и правительства	20 000 (ТФ) + 15 000 (ЮНЕП)
10	Январь 2019 - декабрь 2020	Вовлечение заинтересованных сторон	Стратегии вовлечения гражданского общества в стадии реализации в рамках НПДК. Сформирована Сеть заинтересованных сторон для реализации ТК и с ней проводятся консультации Анализ заинтересованных сторон и наращивание потенциала; укрепление сетей заинтересованных сторон;	Правительства с поддержкой СТК Правительства с поддержкой СТК СТК	Национальные бюджеты 30 000 (ТФ) 1 100 000 (ЕБ)

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
			специализированные программы и мероприятия для заинтересованных сторон Празднование Дня Каспия в 2019 и 2020 годах в пяти прикаспийских странах.	Правительства при поддержке СТК	50 000 (ТФ)
11	Январь 2019 - декабрь 2020	Проекты по решению проблемы морского мусора в Каспийском море	Сеть для решения проблемы морского мусора в Каспии сформирована и региональный план действий по морскому мусору в Каспии как часть Московского протокола разработан Сбор и оценка информации и данных, имеющих отношение к морскому мусору в Каспии, и начаты соответствующие политические, правовые и нормативные реформы	СТК и правительственные координаторы при содействии Центра водной инициативы СТК и правительства	280 000 (ЕБ) (Кока-кола) 1 000 000 (ТФ) (ЕБ) (ОПР РФ)
12	2018 и 2019	Два региональных подготовительных заседания к КС-7	Заседание Подготовительного комитета осенью 2019 года для рассмотрения институциональных структур и реализации ПР/протоколов Заседание Подготовительного комитета осенью 2020 года с целью проведения/завершения переговоров по нерешенным вопросам, рассмотрения документации и подготовки решений КС-7	Правительства при поддержке СТК Правительства при поддержке СТК	50 000 (ТФ)

№	Срок	Описание деятельности	Ожидаемые результаты	Реализация	Финансирование (доллары США)
13	Позднее в 2019 – середина 2020, И.Р. Иран	7-я сессия Конференции Сторон	Заявление и решения министров	Правительства при поддержке СТК	25 000 (ТФ) + вклад принимающей страны

Расходы на Секретариат в долларах США*
2019 – 2020 годы

Персонал			
	2019	2020	Всего
Исполнительный секретарь (P5)	180 000	180 000	360 000
Помощник (P2)	110 000	110 000	220 000
Программный служащий (P3)			
Программный служащий (P3)			
Сотрудник по административным и финансовым вопросам (P3)			
Сотрудник по вопросам ИТ/информации/коммуникации (P3)			
Секретарь			
Общая поддержка / водитель			
Командировки	25 000	25 000	50 000
Размещение / связь			
ИТОГО	315 000	315 000	630 000

* Данные расходы будут покрываться взносами Договаривающихся Сторон в бюджет Конвенции (ТФ), при том понимании, что оборудованные помещения и вспомогательный персонал будет обеспечен принимающей страной, а также что не предусмотренные в бюджете должности уровня P3 будут заполнены путем прикомандирования.

NB. Представленные расходы на Секретариат должны быть увеличены или частично компенсированы в размере 97 383 долларов США, т.е. части расходов на программную поддержку, которые ЮНЕП обязалась ре-инвестировать в конвенционный процесс.